



BROJ: 46/13-2-2015

DANA: 15 .04.2015. godine

Na osnovu člana 63. stav 5. Zakona o javnim nabavkama (“Službeni glasnik RS” 124/2012, 14/2015) naručilac vrši sledeću

Predmet: Dopunu konkursne dokumentacije broj 46/1-2-2015 – Kratkoročni bankarski revolving kredit

Dopunjuje se konkursna dokumentacija sa prilogom:

- Overeni finansijski izveštaji od strane APR (Potvrda o prijemu ispravnog redovnog godišnjeg FI) za 2013 godinu.

Sve ostale odredbe iz Konkursne dokumentacije ostaju nepromenjene.

JKP “Vodovod i kanalizacija” Subotica
član komisije
Lukić Karolina mast.ekon.

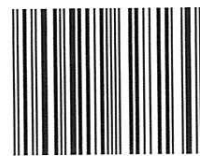


Република Србија
Агенција за привредне регистре

РЕГИСТАР ФИНАНСИЈСКИХ
ИЗВЕШТАЈА

Број предмета ФИ 35826/2014
Датум 14.03.2014

Јавно комунално предузеће
„ВОДОВОД И КАНАЛИЗАЦИЈА” - Суботица
Javno komunalno poduzeće
„VODOVOD I KANALIZACIJA” - Subotica
VÍZMŰVEK ÉS CSATORNÁZÁSI
Kommunális Közművel - Szabadka
Број: 170/2-2014
Датум: 21. 03. 2014 god.
SUBOTICA, Trg Lazara Nešića 9/a



8100012628130



ПОТВРДА О ПРИЈЕМУ ИСПРАВНОГ РЕДОВНОГ ГОДИШЊЕГ
ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА ЗА 2013. ГОДИНУ

за

JAVNO KOMUNALNO PREDUZEĆE VODOVOD I KANALIZACIJA, SUBOTICA

назив правног лица

Трг Лазара Нешића 9/а, Суботица

седиште правног лица

Привредна друштва и задруге

група обвезника

08065195

матични број

3600

шифра делатности

100838486

ПИБ

Подаци о обвезнику на дан 31.12.2013. године:

Пословно име: JAVNO KOMUNALNO PREDUZEĆE VODOVOD I KANALIZACIJA, SUBOTICA,

Шифра делатности: 3600

Величина из претходног разврставања: Средњи

Редовни годишњи финансијски извештај за 2013. годину примљен је у Агенцији за привредне регистре - Регистру финансијских извештаја на дан 28.02.2014. године

Предметни финансијски извештај је евидентиран на дан 04.03.2014 под бројем ФИ 35826/2014 и уписан у Регистар дана 14.03.2014 са следећом садржином:

БИЛАНС СТАЊА на дан 31.12.2013. год.

- у хиљадама динара

Позиција	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
A. STALNA IMOVINA (002+003+004+005+009)	001	3642764	3544502
III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004	2355	2509
IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOŠKA SREDSTVA (006+007+008)	005	3640190	3541754
1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006	3640190	3539985
2. Investicione nekretnine	007	0	1769
V. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI (010+011)	009	219	239
1. Učešća u kapitalu	010	41	41
2. Ostali dugoročni finansijski plasmani	011	178	198
B. OBRTNA IMOVINA (013+014+015)	012	258347	260961
I. ZALIHE	013	26519	24989
III. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016+017+018+019+020)	015	231828	235972
1. Potraživanja	016	155709	147683
2. Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	017	298	298
3. Kratkoročni finansijski plasmani	018	20	130
4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019	9666	4696
5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja	020	66135	83165
G. POSLOVNA IMOVINA (001+012+021)	022	3901111	3805463
Dj. UKUPNA AKTIVA (022+023)	024	3901111	3805463
E. VANBILANSNA AKTIVA	025	21462	180384
A. KAPITAL (102+103+104+105+106-107+108-109-110)	101	2166569	2034344
I. OSNOVNI I KAPITAL	102	2034344	2028957
IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105	112607	0
VII. NERASPOREDJENI DOBITAK	108	19618	5387
B. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112+113+116)	111	1713096	1769110
I. DUGOROČNA REZERVISANJA	112	17605	17999
II. DUGOROČNE OBAVEZE (114 + 115)	113	469416	559889
1. Dugoročni krediti	114	2161	3345
2. Ostale dugoročne obaveze	115	467255	556544
III. KRATKOROČNE OBAVEZE (117+118+119+120+121+122)	116	1226075	1191222
1. Kratkoročne finansijske obaveze	117	114984	115724
3. Obaveze iz poslovanja	119	21052	38661
4. Ostale kratkoročne obaveze	120	11959	9831
5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja	121	1078080	1027006
V. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE	123	21446	2009
G. UKUPNA PASIVA (101+111 +123)	124	3901111	3805463
D. VANBILANSNA PASIVA	125	21462	180384

БИЛАНС УСПЕХА у периоду од 01.01. до 31.12.2013. год.

- у хиљадама динара

Позиција	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
I. POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)	201	625830	630160
1. Prihodi od prodaje	202	568821	574466
2. Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	203	1599	4041
5. Ostali poslovni prihodi	206	55410	51653
II. POSLOVNI RASHODI (208 do 212)	207	597433	582477
1. Nabavna vrednost prodane robe	208	8	0
2. Troškovi materijala	209	97710	96878
3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	210	245545	240762
4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211	178334	179136
5. Ostali poslovni rashodi	212	75836	65701
III. POSLOVNI DOBITAK (201-207)	213	28397	47683
V. FINANSIJSKI PRIHODI	215	874	700
VI. FINANSIJSKI RASHODI	216	25120	9967
VII. OSTALI PRIHODI	217	57387	12960
VIII. OSTALI RASHODI	218	42355	44484
IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA(213-214+215-216+217-218)	219	19183	6892
B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (219-220+221-222)	223	19183	6892
2. Odloženi poreski rashodi perioda	226	0	4410
3. Odloženi poreski prihodi perioda	227	435	0
DJ. NETO DOBITAK (223-224-225-226+227-228)	229	19618	2482

ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ у периоду од 01.01. до 31.12.2013. год.

- у хиљадама динара

Позиција	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 3)	301	820274	744866
1. Prodaja i primljeni avansi	302	618740	588583
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	303	49	66
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	304	201485	156217
II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 5)	305	629771	588164
1. Isplate dobavljačima i dati avansi	306	342816	307624
2. Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi	307	250494	244208
3. Plaćene kamate	308	3164	2114
5. Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda	310	33297	34218
III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (I - II)	311	190503	156702
I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 5)	313	405	589
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	315	192	68
3. Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)	316	130	0
4. Primljene kamate iz aktivnosti investiranja	317	83	521
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 3)	319	89283	91197
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	321	89283	91171
3. Ostali finansijski plasmani (neto odlivi)	322	0	26



Позиција	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja (II - I)	324	88878	90608
II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 4)	329	96634	76114
2. Dugoročni i kratkoročni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331	96171	72822
3. Finansijski lizing	332	463	388
4. Isplaćene dividende	333	0	2904
IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (II - I)	335	96634	76114
G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE (301+313+325)	336	820679	745455
D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE (305+319+329)	337	815688	755475
DJ. NETO PRILIVI GOTOVINE (336-337)	338	4991	0
E. NETO ODLIV GOTOVINE (337-336)	339	0	10020
ž. GOTOVINA NA POČETKU OBRAČUNSKOG PERIODA	340	4696	14711
Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE	341	12	37
I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE	342	33	32
J. GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA (338 - 339 + 340 + 341 - 342)	343	9666	4696

ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА КАПИТАЛУ
у периоду од 01.01. до 31.12.2013. год.

- у хиљадама динара

Опис	АОП	Износ
Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ - Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	401	2028957
Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3) - Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	404	2028957
Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6) - Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	407	2028957
Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine _____ (red.br. 7+8-9) - Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	410	2028957
Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12) - Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	413	2028957
Ukupna povećanja u tekućoj godini - Ostali kapital (račun 309)	424	5387
Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12) - Ostali kapital (račun 309)	426	5387
Ukupna povećanja u tekućoj godini - Revalorizacione rezerve (račun 330 i 331)	476	132479
Ukupna smanjenja u tekućoj godini - Revalorizacione rezerve (račun 330 i 331)	477	19872
Stanje na dan 31.12. tekuće godine _____ (red.br. 10+11-12) - Revalorizacione rezerve (račun 330 i 331)	478	112607
Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ - Neraspoređeni dobitak (grupa 34) - Neraspoređeni dobitak (grupa 34)	505	5809
Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3) - Neraspoređeni dobitak (grupa 34) - Neraspoređeni dobitak (grupa 34)	508	5809

Опис	АОП	Износ
Укупна повећања у претходној години - Нераспоређени добитак (група 34) - Нераспоређени добитак (група 34)	509	2482
Укупна смањења у претходној години - Нераспоређени добитак (група 34) - Нераспоређени добитак (група 34)	510	2904
Станје на дан 31.12. претходне године _____ (ред.бр. 4+5-6) - Нераспоређени добитак (група 34) - Нераспоређени добитак (група 34)	511	5387
Кориговано почетно станје на дан 01.01. текуће године _____ (ред.бр. 7+8-9) - Нераспоређени добитак (група 34) - Нераспоређени добитак (група 34)	514	5387
Укупна повећања у текућој години - Нераспоређени добитак (група 34) - Нераспоређени добитак (група 34)	515	19618
Укупна смањења у текућој години - Нераспоређени добитак (група 34) - Нераспоређени добитак (група 34)	516	5387
Станје на дан 31.12. текуће године _____ (ред.бр. 10+11-12) - Нераспоређени добитак (група 34) - Нераспоређени добитак (група 34)	517	19618
Станје на дан 01.01. претходне године _____ - Укупно (кол. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)	544	2034766
Кориговано почетно станје на дан 01.01. претходне године _____ (ред.бр. 1+2-3) - Укупно (кол. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)	547	2034766
Укупна повећања у претходној години - Укупно (кол. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)	548	2482
Укупна смањења у претходној години - Укупно (кол. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)	549	2904
Станје на дан 31.12. претходне године _____ (ред.бр. 4+5-6) - Укупно (кол. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)	550	2034344
Кориговано почетно станје на дан 01.01. текуће године _____ (ред.бр. 7+8-9) - Укупно (кол. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)	553	2034344
Укупна повећања у текућој години - Укупно (кол. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)	554	157484
Укупна смањења у текућој години - Укупно (кол. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)	555	25259
Станје на дан 31.12. текуће године _____ (ред.бр. 10+11-12) - Укупно (кол. 2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)	556	2166569

0304591948003208



СТАТИСТИЧКИ АНЕКС за 2013. год.

I ОПШТИ ПОДАЦИ О ПРАВНОМ ЛИЦУ ОДНОСНО ПРЕДУЗЕТНИКУ

Опис	АОП	Текућа година	Претходна година
1. Број месеци пословања (ознака од 1 до 12)	601	12	12
2. Ознака за величину (ознака од 1 до 4) ¹	602	3	3
3. Ознака за власништво (ознака од 1 до 5)	603	5	5
5. Просећан број запослених на основу станја крајем сваког месеца (ceo број)	605	231	232

1) Нумеричке ознаке за величину усаглашене су са Правилником о изменама Правилника о садржини и форми образаца финансијских извештаја за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике („Сл. гласник РС“ бр. 3/2014) и имају следеће значење: 1-микро правно лице, 2-мало правно лице, 3-средње правно лице и 4-велико правно лице.

II БРУТО ПРОМЕНЕ НЕМАТЕРИЈАЛНИХ УЛАГАЊА И НЕКРЕТНИНА, ПОСТРОЈЕЊА, ОПРЕМЕ И БИОЛОШКИХ СРЕДСТАВА

- у хиљадама динара

Опис	АОП	Бруто	Исправка	Нето (кол.4-5)
1.1. Stanje na početku godine - nematerijalna ulaganja	606	12333	9824	2509
1.2. Povećanja (nabavke) u toku godine - nematerijalna ulaganja	607	1095	0	1095
1.3. Smanjenja u toku godine - nematerijalna ulaganja	608	1249	0	1249
1.5. Stanje na kraju godine (606+607-608+609) - nematerijalna ulaganja	610	12179	9824	2355
2.1. Stanje na početku godine - nekretnine postrojenja, oprema i biološka sredstva	611	6063008	2521254	3541754
2.2. Povećanje (nabavke) u toku godine - nekretnine postrojenja, oprema i biološka sredstva	612	156397	0	156397
2.3. Smanjenje u toku godine - nekretnine postrojenja, oprema i biološka sredstva	613	185084	0	185084
2.4. Revalorizacija - nekretnine postrojenja, oprema i biološka sredstva	614	127123	0	127123
2.5. Stanje na kraju godine (611+612-613+614) - nekretnine postrojenja, oprema i biološka sredstva	615	6161444	2521254	3640190

ОД III ДО XI ОСТАЛО

- број акција као цео број
- износи у хиљадама динара

Опис	АОП	Текућа година	Претходна година
1. Zalihe materijala	616	24947	23823
4. Roba	619	278	194
6. Dati avansi	621	1294	972
7. SVEGA (616+617+618+619+620+621=013+014)	622	26519	24989
4. Državni kapital	629	2028957	2028957
7. Ostali osnovani kapital	632	5387	0
SVEGA (623+625+627+629+630+631+632=102)	633	2034344	2028957
1. Potraživanja po osnovu prodaje (stanje na kraju godine 639 <= 016)	639	150248	143713
2. Obaveze iz poslovanja (stanje na kraju godine 640 <= 119)	640	21052	38661
3. Potraživanja u toku godine od društava za osiguranje za naknadu štete (dugovni promet bez početnog stanja)	641	363	0
4. Porez na dodatu vrednost - prethodni porez (godišnji iznos po poreskim prijavama)	642	40418	34501
5. Obaveze iz poslovanja (potražni promet bez početnog stanja)	643	540442	508406
6. Obaveze za neto zarade i naknade zarada (potražni promet bez početnog stanja)	644	125749	120464
7. Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)	645	15684	17645
8. Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)	646	33701	30111
9. Obaveze za dividende, učešće u dobitku i lična primanja poslodavaca (potražni promet bez početnog stanja)	647	0	2904

Опис	АОП	Текућа година	Претходна година
10. Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovorima (potražni promet bez početnog stanja)	648	66	170
11. Obaveze za PDV (godišnji iznos po poreskim prijavama)	649	59730	54749
12. Kontrolni zbir (od 639 do 649)	650	987453	951324
1. Troškovi goriva i energije	651	51711	51306
2. Troškovi zarade i naknade zarada (bruto)	652	175134	168220
3. Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	653	31784	31419
4. Troškovi naknada fizičkim licima (bruto) po osnovu ugovora	654	21758	21710
5. Troškovi naknada članovima upravnog i nadzornog odbora (bruto)	655	854	1047
6. Ostali lični rashodi i naknade	656	16015	18366
7. Troškovi proizvodnih usluga	657	31922	24043
8. Troškovi zakupnina	658	26	72
9. Troškovi zakupnina zemljišta	659	19	33
11. Troškovi amortizacije	661	177387	179136
12. Troškovi premija osiguranja	662	2023	2359
13. Troškovi platnog prometa	663	2099	1531
14. Troškovi članarina	664	1367	1278
15. Troškovi poreza	665	13331	12673
17. Rashodi kamata	667	3058	2275
18. Rashodi kamata i deo finansijskih rashoda	668	3058	2275
19. Rashodi kamata po kreditima od banaka i dfo	669	2895	2132
20. Rashodi za humanitarne, kulturne, zdravstvene, obrazovne, naučne i verske namene, za zaštitu čovekove sredine i za sportske namene	670	982	1085
21. Kontrolni zbir (od 651 do 670)	671	535423	520960
1. Prihodi od prodaje robe	672	2	0
2. Prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i povraćaja poreskih dažbina	673	0	100
3. Prihodi po osnovu uslovljenih donacija	674	47480	45052
6. Prihodi od kamata	677	218	633
7. Prihodi od kamata po računima i depozitima u bankama i ostalim finansijskim organizacijama	678	102	521
9. Kontrolni zbir (od 672 do 679)	680	47802	46306
2. Obračunate carine i druge uvozne dažbine (ukupan godišnji iznos prema obračunu)	682	190	140
3. Kapitalne subvencije i druga državna dodeljivanja za izgradnju i nabavku osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja	683	78031	37504
4. Državna dodeljivanja za premije, regres i pokriće tekućih troškova poslovanja	684	0	100
6. Primljene donacije iz inostranstva i druga bespovratna sredstva u novcu ili naturi od inostranih pravnih i fizičkih lica	686	19096	0
8. Kontrolni zbir (od 681 do 687)	688	97317	37744
1. Početno stanje razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	689	79083	26029
2. Razgraničeni neto efekat ugovorene valutne klauzule	690	6	60691
3. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	691	16372	7637
4. Preostali iznos razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3)	692	62717	79083

040459194800008



НАПОМЕНЕ УЗ ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ ЗА 2013. ГОДИНУ

У саставу редовног годишњег финансијског извештаја за 2013. годину, обвезник је доставио Напомене уз финансијски извештај, које су објављене у форми скенираног документа на интернет страници Агенције за привредне регистре (www.apr.gov.rs) – „Финансијски извештаји и бонитет“ – „Објављивање финансијских извештаја“.

ВЕЛИЧИНА КОЈА СЕ ПРИМЕЊУЈЕ У 2014. ГОДИНИ	
На основу података из редовног годишњег финансијског извештаја за 2013. год. обвезник се исправно разврстао у	3 - Средњи
Величина обвезника верификована од стране АПР – Регистра финансијских извештаја	3 - Средњи

РЕГИСТРАТОР

Ружица Стамјеновић